

THE STRUCTURE OF ERYLOSIDE A, A NEW ANTITUMOR AND ANTIFUNGAL 4-METHYLATED STEROIDAL GLYCOSIDE FROM THE SPONGE *ERYLUS LENDENFELDI*

SHMUEL CARMELY, MICHAL ROLL, YOSI LOYA,¹ and YOEL KASHMAN*

School of Chemistry, Tel Aviv University, Ramat Aviv 69978, Israel

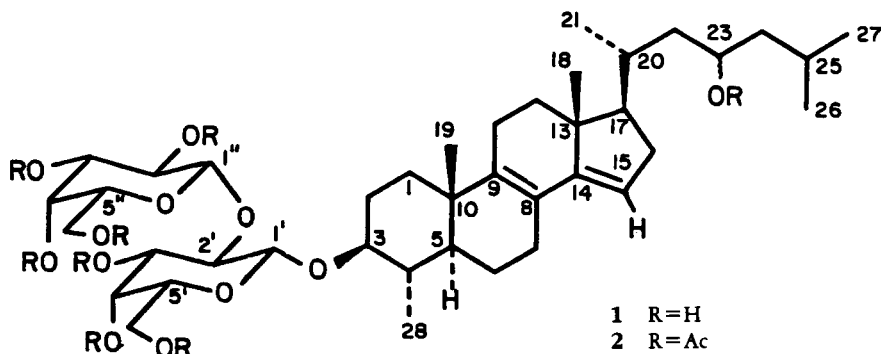
ABSTRACT.—The structure of a new glycoside, eryloside A [**1**], isolated from the Red Sea sponge *Erylus lendenfeldi*, has been determined by 1D and 2D nmr techniques.

In search of biologically active marine natural products (1) we have isolated two new oligoglycosides named eryloside A and B from the Red Sea sponge *Erylus lendenfeldi* (Geodiidae) Sollas, and we herewith report the structure of eryloside A [**1**], the major component, which is responsible for the antitumor and antifungal activity of the crude extract.

The 15% MeOH/CHCl₃ extract of the sponge contains up to 3% eryloside A. Reversed-phase chromatography on an RP-18 column eluted with decreasing percentages of H₂O in MeOH afforded compound **1** which precipitated from H₂O as a white amorphous powder.

Eryloside A [**1**] showed 40 resonance lines in the ¹³C-nmr spectrum, of which 12 could readily be assigned to two sugar units (two anomeric carbon atoms at 102.96 and 103.28 ppm). Two anomeric protons also were observed in the ¹H-nmr spectrum (Table 1). In addition, the uv spectrum, λ max (MeOH) (ε) 249 (19500) nm, together with the chemical shifts of four sp² carbons in the ¹³C-nmr spectrum (Table 1) suggest a penta-substituted diene. The high degree of overlapping in certain regions of the ¹H-nmr spectrum and the relatively low solubility of **1**, which resulted in a poor long-range H-C correlation map, prevented the full structure elucidation of **1**. Nevertheless, the C-1 to C-4, C-11 to C-18, and C-20 to C-27 fragments could have been established by 2D homo- and heteronuclear experiments. Furthermore, a COSY experiment (2) together with the proton *J*-values (3) of the methinoxy groups enabled the determination of two β-galactopyranoside units in **1** (Table 2).

Acetylation of eryloside A gave an octaacetate **2**. Comparison of the ¹H-nmr data of the sugar portion of **2** with those of **1** (Table 2) and the ⁴*J* connectivity between H-1'' and H-2' observed in a COSYLR experiment (4) elucidated the connections between the two galactose moieties and to the aglycone; that is, the two sugar units are



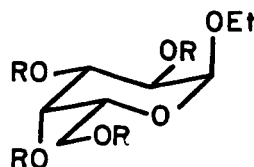
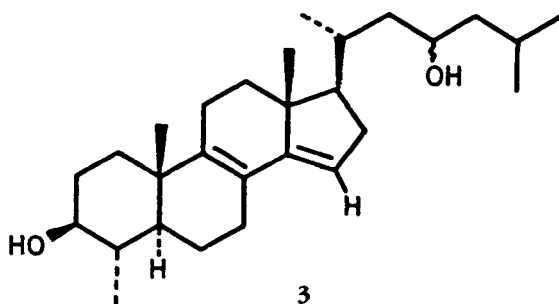
¹Department of Zoology, Tel Aviv University, Ramat Aviv 69978, Israel.

TABLE 1. ^1H - and ^{13}C -nmr Data of Compounds **1** and **3**.^a

Carbon	Compound					
	1			3		
	δ_{C}	δ_{H}	δ_{C}	δ_{H}	Long Range H-C Correlations	
	ppm, mult	ppm (H;H')	ppm, mult	ppm (H;H')	2J	3J
1	35.16 t	1.77, 1.21	35.20 t	1.80, 1.20	H-2	H ₃ -19
2	29.50 t	2.00, 1.56	30.92 t	1.80, 1.46		
3	86.54 d	3.06	75.98 d	3.00		
4	37.62 d	1.43	38.90 d	1.29	H ₃ -28	H-2
5	47.52 d	1.02	47.09 d	1.03		H ₃ -19
6	20.44 t	1.78, 1.20	20.54 t	1.78, 1.78	H-5	
7	21.56 t	2.15, 2.08	21.64 t	2.20, 2.12		
8	122.82 s		122.83 s			
9	140.49 s		140.79 s			
10	36.60 s		36.98 s		H ₃ -19	H-12, H ₃ -19
11	26.53 t	2.20, 2.05	26.74 t	2.10, 2.01		H-2
12	36.93 t	1.98, 1.32	36.98 t	1.95, 1.34		
13	44.94 s		45.01 s		H ₃ -18	H-17, H ₃ -18
14	150.83 s		150.87 s			H-15
15	116.92 d	5.27	117.02 d	5.27	H-16, H-16'	H ₃ -18, H-16'
16	35.67 t	2.30, 2.01	35.87 t	2.25, 2.01	H-15	
17	57.79 d	1.41	57.78 d	1.42		
18	15.39 q	0.76	15.63 q	0.77		H-15, H ₃ -18, H ₃ -21, H-22
19	18.93 q	0.92	19.25 q	0.94		H-12'
20	30.48 d	1.83	30.58 d	1.82	H ₃ -21, H-22'	H-1, H-1', H-5
21	18.55 q	0.91	18.68 q	0.92		H-22, H-22'
22	44.13 t	1.43, 0.99	44.16 t	1.42, 1.00		H ₃ -21
23	66.78 d	3.67	66.77 d	3.72		
24	47.79 t	1.33, 1.11	47.86 t	1.34, 1.12		H ₃ -26, H ₃ -27
25	24.46 d	1.67	24.55 d	1.65		
26	22.77 q	0.829	23.06 q	0.83		H ₃ -27
27	22.00 q	0.834	22.21 q	0.84		H ₃ -26
28	14.72 q	0.98	14.90 q	0.94		
1'	102.96 d	4.34				
2'	77.85 d	3.78				
3'	73.13 d	3.62				
4'	68.58 d	3.90				
5'	74.16 d	3.42				
6'	60.98 t	3.72, 3.67				
1''	103.28 d	4.50				
2''	70.74 d	3.64				
3''	73.13 d	3.53				
4''	68.89 d	3.82				
5''	75.31 d	3.51				
6''	61.20 t	3.73, 3.68				

^aBoth compounds were dissolved in $\text{CD}_3\text{OD}-\text{CDCl}_3$ (1:3). The field strengths were 360.13 MHz for ^1H and 90.53 MHz for ^{13}C .

connected through C-1'' to C-2', and C-1' of the disaccharide is linked to C-3 of the aglycone. The structure of the octaacetate (seven of the acetates belonging to the sugar moieties) also confirmed the C-23 hydroxyl location first suggested from the structure of aglycone **3**.



- 4 R=Ac
5 R=H

TABLE 2. ^1H -nmr Chemical Shifts (ppm) and J -values (Hz) of the Sugar Units of Compounds **1** and **2**.

Compound	Sugar Unit	H-1	$J_{1,2}$	H-2	$J_{2,3}$	H-3	$J_{3,4}$	H-4	$J_{4,5}$	H-5	H-6	H-6'
1	galactose'	4.34	8.0	3.78	≈ 9	3.62	3.5	3.90	<1	3.42	3.67	3.72
	galactose"	4.50	8.0	3.64	≈ 9	3.53	3.8	3.82	<1	3.51	3.68	3.73
2	galactose'	4.48	7.6	3.97	10.5	4.99	3.3	5.30	<1	3.90	4.08	4.15
	galactose"	4.75	7.9	5.11	10.4	4.96	2.8	5.37	<1	3.95	4.10	4.18

Hydrolysis of **1** with concentrated $\text{HCl}-\text{C}_6\text{H}_6-\text{EtOH}$ (1:1:48) solution at 65° for 3 h (5) yielded two major compounds, namely, the aglycone **3** and a mixture of ethyl galactosides. Two other minor compounds, $3\beta\text{-O}-[\beta\text{-D-galactopyranosyl}]-23\xi\text{-hydroxy-4}\alpha\text{-methyl-5}\alpha\text{-cholesta-8,14\text{-diene}}$ and ethyl $\beta\text{-D-galactopyranoside}$, were also isolated from this reaction mixture. The structure of compound **3** was fully established by a series of hetero (1J and long range) (6) and homonuclear correlation spectra (Table 1). Compound **3** possesses the $4\alpha\text{-methyl}$ substituent, a group which is well known in zooxanthellae sterols (7). In addition, **3** embodies the naturally rare 8,14-diene (8) and 23-hydroxyl moieties.

The $4\alpha\text{-methyl}$ configuration was deduced from the 11.2-Hz diaxial coupling constant between H-3 α (3.00, dt, $J = 5.4, 11.2$ Hz) and H-4 β (1.29, dd, $J = 10.8, 11.2$ Hz). The 10.8-Hz diaxial coupling constant between H-4 β and H-5 (1.03, dddd, $J = 2.3, 2.8, 10.8, 13.7$ Hz) established the α configuration of the latter proton. Furthermore, the 8,14-diene moiety was suggested on the basis of the uv absorption (8), the carbon chemical shifts, and the long range CH-correlations of the vinylic carbons with the neighbor protons (Table 1). The 23-hydroxylated side chain which was suggested by both the COSY and the H-C correlation experiments (Table 1) was in full agreement with the mass spectrum fragments at m/z $[\text{MH} - \text{CH}_2\text{CH}(\text{OH})\text{CH}_2\text{CHMe}_2 - \text{H}]^+$ 313 (30%) and $[\text{MH} - \text{MeCHCH}_2\text{CH}(\text{OH})\text{CH}_2\text{CHMe}_2 - \text{H}]^+$ 285 (25%).

Compound **5**, the major C-1 ethyl galactoside epimer, was purified after acetylation ($\text{Ac}_2\text{O/pyridine}$) on a Si gel column to afford the tetraacetyl derivative **4**. Removal of the acetate groups with NH_3 followed by acid hydrolysis of the ethoxy group furnished D-galactose.

The above data suggest the $3\beta\text{-O}-[\beta\text{-D-galactopyranosyl}-(1,2)\text{-}\beta\text{-D-galactopyranosyl}]-23\xi\text{-hydroxy-4}\alpha\text{-methyl-5}\alpha\text{-cholesta-8,14\text{-diene}}$ structure for **1**.

Recently we have isolated from the sponge *Siphonochalina siphonella* another triterpene glycoside designated siphonolenside A (9). It can be expected that in the future more glycosides will be revealed from polar extracts of other sponges.

EXPERIMENTAL

Ir spectra were recorded on a Perkin-Elmer Model 177 spectrophotometer. Optical rotations were measured on a Perkin-Elmer Model 141 polarimeter using a 2.5 cm microcell. Low-resolution mass spectra were recorded on a Finnigan-4021 mass spectrometer. Melting points were determined on a Thomas-Hoover capillary melting point apparatus and are reported uncorrected. ^1H - and ^{13}C -nmr spectra were recorded on a Bruker AM-360 spectrometer, equipped with an Aspect 3000 computer and operated at 360.1 MHz and 90.5 MHz for ^1H and ^{13}C , respectively. All chemical shifts are reported with respect to TMS ($\delta = 0$).

ISOLATION OF ERYLOSIDE A [1].—A sample of the sponge (YK 1396, School of Chemistry, Tel Aviv University), which was collected in the southern part of the Gulf of Eilat in July 1984 and deep-frozen immediately after collection, was lyophilized to give 100 g of dry material. Extraction of the dry material (50 g) with 15% MeOH in CHCl_3 solution afforded 5.1 g of crude material. The crude extract was flash chromatographed through an RP-18 column eluted with solvent of decreasing polarity from H_2O through MeOH. Eryloside A [**1**] (1.5 g, 3% dry wt) was eluted with 90% MeOH in H_2O . Precipitation from H_2O afforded a white amorphous powder, mp $214\text{--}219^\circ$, $[\alpha]_D + 11^\circ$ ($c = 1.5, \text{CHCl}_3$). Found C 64.90, H 9.15; $\text{C}_{40}\text{H}_{66}\text{O}_{12}$ requires C 65.02, H 9.00. Ir (KBr) 3250 br, 2870, 1640, 1380, 1070 cm^{-1} ; λ_{max} MeOH (ϵ) 249 (19500) nm; cims (NH_3) m/z (rel. int.) 445 (12), 415 (15), 406 (33), 355 (20), 315 (33),

264 (100); ^1H and ^{13}C nmr see Table 1. Biological activity: antitumor P388, $\text{IC}_{50} = 4.2 \mu\text{g/ml}$; antifungal, *Candida albicans*, $\text{MIC} = 15.6 \mu\text{g/ml}$.

ACETYLATION OF 1 TO GIVE COMPOUND 2.—Compound 1 (150 mg) was treated overnight at room temperature with Ac_2O -pyridine (1:1) (2 ml). Evaporation of the reaction mixture afforded compound 2, an oil; ir (CHCl_3) 2930, 2870, 1730, 1640, 1380, 1240, 1050 cm^{-1} ; ^1H nmr (CDCl_3) δ 5.38 brs (1H), 5.37 brd (2.8, 1H), 5.30 brd (3.3, 1H), 5.13 m (1H), 5.11 dd (10.4, 7.9, 1H), 4.99 dd (10.5, 3.3, 1H), 4.96 dd (10.4, 2.8, 1H), 4.75 d (7.9, 1H), 4.48 d (7.6, 1H), 4.18, 4.15, 4.10, 4.08 m (4H), 3.97 dd (10.5, 7.6, 1H), 3.95 brdd (6.8, 6.0, 1H), 3.90 brdd (6.7, 6.3, 1H), 3.09 brdt (4.8, 10.8, 1H), 2.16 s (3H), 2.15 s (3H), 2.06 s (3H), 2.05 s (3H), 2.04 (3H), 2.01 s (3H), 1.98 s (3H), 1.12 d (6.3, 3H), 1.02 s (3H), 0.98 d (6.9, 3H), 0.92 d (6.3, 3H), 0.91 d (6.3, 3H), 0.81 s (3H).

ACID HYDROLYSIS OF COMPOUND 1 TO GIVE AGLYCONE 3 AND ETHYL GLYCOSIDE 5.—Compound 1 (100 mg) was treated with concentrated HCl - C_6H_6 - EtOH (1:1:48) (10 ml) at 65° for 3 h. After neutralization of the acid with Ag_2CO_3 (0.56 g), the slurry was filtered and the eluent evaporated under vacuum to afford a residue (115 mg) which was applied to a Sephadex LH-20 column. The fast-moving fractions contained compound 3 and the slow-moving fractions compound 5. Compound 3: white amorphous solid; mp 186 – 188° ; $[\alpha]_D^{+60}$ ($c = 2$, CHCl_3); ir (CHCl_3) 3450, 2930, 1980, 1650, 1280, 1200, 1050 cm^{-1} ; cims (NH_3) m/z (rel. int.) $[\text{MH}]^+$ 415 (100), $[\text{MH} - \text{H}_2\text{O}]^+$ 397 (9), $[\text{MH} - \text{C}_6\text{H}_{14}\text{O}]^+$ 313 (3), $[\text{MH} - \text{C}_8\text{H}_{18}\text{O}]^+$ 285 (3); ^1H - and ^{13}C -nmr see Table 1. Compound 5: an oil; ^1H nmr (CDCl_3) δ 4.89 d (3.3, H-1), 4.00 brs (H-4), 3.79 m (4H), 3.60–3.50 m (3H), 1.24 t (7.0, OCH_2CH_3); cims (NH_3) m/z (rel. int.) $[\text{MNH}_4]^+$ 226 (100), $[\text{MH}]^+$ 209 (2), $[\text{MNH}_4 - \text{EtOH}]^+$ 180 (20).

ACETYLATION OF COMPOUND 5 TO GIVE COMPOUND 4.—Compound 5 (50 mg) was treated overnight with Ac_2O -pyridine (1:1) (1 ml) to give upon evaporation under vacuum 65 mg of the crude acetylation mixture. The reaction mixture was chromatographed on a silica H column eluted with petroleum ether- EtOAc (9:1) to give pure 4 (40 mg): an oil; ^1H nmr (CDCl_3) δ 5.39 dd (0.8, 3.0, H-4), 5.30 ddd (10.4, 3.5, 1.5, H-2), 5.07 d (3.5, H-1), 5.05 dd (10.4, 3.0, H-3), 4.18 dt (0.8, 6.1, H-5), 4.05 d (6.1, H-6,6'), 3.68 dq (9.8, 7.0), 3.47 dq (10.0, 7.0, $-\text{OCH}_2\text{CH}_3$), 2.07 s (OAc), 2.01 s (OAc), 1.97 s (OAc), 1.92 s (OAc), 0.81 t (7.0, OCH_2CH_3); cims (NH_3) m/z (rel. int.) $[\text{MNH}_4]^+$ 394 (100), $[\text{MH} - \text{EtOH}]^+$ 331 (35).

HYDROLYSIS OF COMPOUND 4 TO GIVE D-GALACTOSE.—Compound 4 (40 mg) was treated for 1 h with a 10% $\text{NH}_4\text{OH}/\text{MeOH}$ solution. The solvent was then evaporated and the residue refluxed in 10% concentrated HCl/MeOH solution overnight to give upon neutralization and evaporation a crude material (50 mg) which was applied to an RP-18 column eluted first with H_2O and then with $\text{H}_2\text{O}/\text{MeOH}$ (1:1). Pure D-galactose was recovered from the second fraction: $[\alpha]_D^{+83}$ ($c = 10$, H_2O).

ACKNOWLEDGMENTS

We express our appreciation to Harbor Branch Oceanographic Institution, Biomedical Marine Research, for financial support and bioreesting of the compounds, and to Prof. J. Vacelet (Marseille) for the identification of the sponge.

LITERATURE CITED

1. S. Carmely and Y. Kashman, *Tetrahedron Lett.*, **28**, 3003 (1987).
2. W.P. Aue, E. Bartholdi, and R.R. Ernst, *J. Chem. Phys.*, **64**, 2229 (1976).
3. C. Altona and C.A.G. Haasnoot, *Org. Magn. Reson.*, **13**, 417 (1980).
4. A. Bax and R. Freeman, *J. Magn. Reson.*, **44**, 542 (1981).
5. I. Kitagawa, in: "Advances in Natural Products Chemistry." Ed. by S. Natori, N. Ikekawa, and M. Suzuki, Kodansha Ltd., Tokyo, 1981, Chapter 22, p. 315.
6. G. Bodenhausen and R. Freeman, *J. Magn. Reson.*, **28**, 471 (1977).
7. N. Withers, in: "Marine Natural Products." Ed. by P.J. Scheuer, Academic Press, Vol. 5, 1983, p. 94.
8. D.H.R. Barton, *J. Chem. Soc., Perkin Trans. 1*, 1326 (1974).
9. S. Carmely and Y. Kashman, *J. Org. Chem.*, in press.

Received 18 November 1988